

Filozofická fakulta Univerzity Karlovy v Praze  
Ústav bohemistických studií

POSUDEK VEDOUCÍHO PRÁCE

<b>Jméno a příjmení autora</b>	Eusebio Llupi
<b>Studijní obor</b>	ČEŠTINA PRO CIZINCE
<b>Název bakalářské práce</b>	Postavení aktivit ke komplexnímu nácviku řečových dovedností v učebnicích češtiny jako cizího jazyka na úrovni B1 podle SERR
<b>Vedoucí / oponent BP</b>	Mgr. Marie Boccou Kestřánková, Ph.D.

OBLIGATORNÍ HODNOCENÍ

Osobní zaujetí tématem	vysoké	průměrné	malé	neuspokojivé
	X			
Splnění cíle a zadání BP	úplné	z větší části	částečné	nedostatečné
			X	
Výběr literatury	bez výhrad	vyhovující	neúplný	nedostatečný
	X			
Teoretické zpracování tématu	výborné	průměrné	spíše nízké	neuspokojivé
		X		
Samostatnost a původnost zpracování BP	vysoká	uspokojivá	nesamostatná	kompilát
	X			
Struktura BP	logická	velmi dobrá	méně zdařilá	neuspokojivá
	X			
Jazyková úroveň BP	výborná	velmi dobrá	dobrá	nedostatečná
	X			
Stylová úroveň BP	výborná	velmi dobrá	dobrá	neodpovídající
		X		
Inspirativnost BP	vysoká	uspokojivá	nižší	nepatrná
	X			
Formální stránka BP	výborná	velmi dobrá	dostatečná	nevyhovující
			X	

FAKULTATIVNÍ HODNOCENÍ

Úroveň výzkumu a materiálů; konzultace BP	vysoká	uspokojivá	nižší	žádná

Praktické zaměření BP	vysoké	přiměřené	nízké	žádné
	<b>X</b>			

### **Dodatečné poznámky a připomínky vedoucí BP:**

Bakalářská práce je logicky strukturovaná, psána jazykem odpovídajícím výstupní úrovni bakalářského studia češtiny pro cizince (upozorňuji pouze na nedostatky v interpunkci, viz např. s. 35). Cením si, že autor čerpal z české i zahraniční literatury, že do práce vkládá vlastní pedagogické zkušenosti, že téma dostatečně zpracoval a že text napsal odborným stylem.

Na práci se negativně projevila nedostatečná konzultace s vedoucím práce.

Míním tím především nedostatky a nepřesnosti v odkazování na zdrojové dokumenty, v parafrázování částí zdrojových dokumentů a v citacích (např. s. 9, 10, 11, 15 aj.). Považuji za nedostatek, že v seznamu odborné literatury chybí od M. Šáry a kol. studie Prahová úroveň – Čeština jako jazyk cizí. Za nedbalost pokládám, že autor v seznamu použité literatury uvádí k některým publikacím pouze autora a rok vydání. Ráda bych, aby autor při obhajobě zdůvodnil, proč čerpá jak ze Společného evropského referenčního rámce pro jazyky, tak pracuje s anglickým originálem. V čem jsou dokumenty natolik odlišné, že je třeba užívat oba?

V rámci kapitoly 2 žádám o vysvětlení řazení podkapitol, neboť na určitých místech nevidím logičnost v jejich navazování. V této souvislosti se dotazuji autora, proč např. nikdy neodkázal na podkapitolu 2.3, pokud pokládá přístupy k učení podle SERR natolik za zásadní, že je v práci uvádí (jiné přístupy nejsou zmíněny).

Zpracování praktické části není systematické, chybí v něm struktura a opora teoretických dokumentů týkajících se pedagogického výzkumu. Bez stanovení základních metodických pilířů je kapitola 4 „dojmologii“ a dominují v ní především autorovy podněty, zkušenosti a praktické nápady (např. s. 45). V praktické části mi zároveň chybí propojení s teoretickými podkapitolami (např. propojení s kapitolou 2).

Časová tíseň pro psaní tohoto dokumentu se negativně projevila v přítomnosti určitých chyb. Jako příklad uvádíme psaní velkých a malých písmen (s. 45), chybný slovosled (s. 35), překlepy (s. 17), absentování a přebývání teček za zkratkami (viz např. OBSAH nebo s. 36 atd.), grafické nejednotnosti (s. 34), rozházený poznámkový aparát (s. 35), členění textu (dlouhé odstavce např. na s. 39), nedostatečné rozlišování spojovníku a pomlčky apod. Nedostatky se vyskytují v menší míře, proto je při hodnocení nepokládám za závažné. Doporučuji tímto autorovi, aby se jmenovaným oblastem věnoval a vyvaroval se jich ve své další práci.

Za závažnější důsledek časové tísně a nedostatečného konzultování pokládám, že některé podkapitoly nejsou dostatečně propracovány, např. podkap. 3.2 je oproti analogickým příliš stručná. Vzhledem k tomu, že se daná podkapitola věnuje mluvení, jemuž autor přikládá dominantní roli ve výuce, není tato dovednost dostatečně prezentována. Tentýž problém vidíme u podkapitoly 2.3. Tuto skutečnost přičítáme nepřesnosti a nepřesnosti, neboť z autorova rukopisu je zřejmý jeho vědecký potenciál.

#### **Otázky a doporučení k obhajobě BP:**

Výše uvedené shrnujeme do 5 témat k diskuzi během obhajoby:

1. Prosím autora, aby vysvětlil způsob citování a užívání zdrojových dokumentů.
2. Z jakého důvodu používá Společný evropský referenční rámce pro jazyky a zároveň anglický originál, tzn. proč používá oba zdroje?
3. Autor nepracoval s publikací M. Šáry a kol. Prahová úroveň – Čeština jako jazyk cizí. Jedná se o cílené nezařazení dokumentu, nebo o omyl?
4. Jak autor postupoval při tvorbě praktické části? Byla stanovena metodická východiska, která v práci nebyla explicitně řečena?
5. Se kterou částí bakalářské práce souvisí podkapitola 2.3?

#### **Práci doporučuji k obhajobě.**

**Klasifikace:** Práci bych hodnotila pro její celkovou koncepci, pro zpracování tématu, odborný styl a využití českých i zahraničních zdrojů jako velmi dobrou, vzhledem k připomínkám výše (zejména pro citační styl a nedbalost projevující se v mnoha oblastech) navrhuji **dobrou**.

V Praze dne 30/8 2016

.....

Podpis vedoucího BP

Ústav bohemistických studií FF UK v Praze

.....

Pracoviště vedoucího BP